



**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA FUNDACIÓ GENERAL DE LA  
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA I L'AJUNTAMENT D'ALGEMESÍ EN EL MARC  
DE L'EXPOSICIÓ "RAFAEL ARMENGOL. PARELLES DE TIEPOLO"**

En València, a 25 de gener de 2018.

**D'UNA PART**, la Sra. Marta Trezano Rubio, en la seua condició d'Alcaldeessa de l'AJUNTAMENT D'ALGEMESÍ (d'ara endavant AJUNTAMENT), amb domicili social a la Plaça Major, 3, 46380 i amb NIF.- núm. P-4602900-E. Actua, en el present acte, en l'exercici de les competències atribuïdes a la seua persona d'acord amb el seu càrrec d'Alcaldeessa de la ciutat d'Algemesí.

**I D'ALTRA PART**, el Sr. Antonio Ariño Villarroya, actuant en la seua condició de Vicepresident Executiu de la FUNDACIÓ GENERAL DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA (d'ara endavant FGUV), amb domicili social al Carrer Amadeu de Savoia núm. 4 (46010) de València, amb NIF.- núm. G-46980207 i inscrita en el Registre de Fundacions de la Comunitat Valenciana amb el número de referència 79 (V).

Les parts, dins de l'àmbit de representació que ostenten, es reconeixen, mútua i recíprocament, la capacitat legal necessària per a subscriure el present conveni específic de col·laboració i, a aquest efecte

**MANIFESTEN**

**I.-** Que la FGUV és una entitat cultural sense ànim de lucre que té com a finalitat, entre altres, la de cooperar en el compliment dels fins de la UNIVERSITAT DE VALÈNCIA, fixant com a objectiu principal l'ajuda a la docència, a la investigació, a la difusió cultural, a la formació humana integral dels possibles beneficiaris.

Així mateix, la FGUV té encomanada la gestió tècnica i administrativa, la coordinació d'activitats, promoció i difusió de les activitats d'art contemporani i gestió de la "Col·lecció Martínez Guerricabeitia", propietat de la UV (d'ara endavant CMG).

**II.-** Que l'AJUNTAMENT, a través de la Regidoria de Cultura, desenvolupa una tasca de promoció i impuls de l'art contemporani en l'espai de la Sala d'Exposicions Municipal i difusió del patrimoni cultural immaterial al Museu de la Festa.

**III.-** Que la FGUV té previst realitzar l'exposició "Rafael Armengol. Parelles de Tiepolo" entre els mesos de gener i abril de 2018, a la Sala Martínez Guerricabeitia de La Nau - Centre Cultural de la Universitat de València.



IV.- Que l'AJUNTAMENT té l'interès de col·laborar en l'esmentada exposició i que, posteriorment, l'exposició es pugua cedir temporalment a l'Ajuntament d'Algemesí, entre els mesos de juny i setembre de 2018, per a la seua exhibició a la Sala d'Exposicions Municipal i al Museu de la Festa de l'AJUNTAMENT.

Per tot açò, les parts, posant en comú els seus interessos i reconeixent-se capacitat mútua per a formalitzar aquest document, acorden subscriure el present **conveni de col·laboració**, d'acord amb les següents

## CLÀUSULES

### **PRIMERA.- OBJECTE DEL CONVENI**

L'objecte del present conveni és articular la col·laboració entre la FGUV i l'AJUNTAMENT en el marc de l'exposició "*Rafael Armengol. Parelles de Tiepolo*", que s'exhibirà en dos moments:

1. A la Sala Martínez Guerricabeitia de La Nau – Centre Cultural de la Universitat de València, del 9 de febrer al 20 de maig de 2018
2. A la Sala d'Exposicions Municipal de l'AJUNTAMENT, entre els mesos de juny a setembre de 2018

### **SEGONA.- COL·LABORACIÓ DE L'AJUNTAMENT**

#### **2.1. Respecte de l'exposició "*Rafael Armengol. Parelles de Tiepolo*" a la Sala Martínez Guerricabeitia de La Nau – Centre Cultural de la Universitat de València**

L'AJUNTAMENT assumeix la condició de col·laborador en la realització de l'exposició "*Rafael Armengol. Parelles de Tiepolo*", mitjançant l'aportació de TRES MIL EUROS (3.000,00 €) per a cobrir despeses en concepte d'impressió de catàleg, pagadors per l'AJUNTAMENT en el termini de 90 dies des de la recepció per aquest de la factura corresponent.

L'AJUNTAMENT manifesta que disposa de crèdit suficient per a l'esmentada aportació amb càrrec al pressupost de la Regidoria de Cultura, d'acord amb l'establert a la legislació pressupostària.

#### **2.2. Respecte de l'exposició "*Rafael Armengol. Parelles de Tiepolo*" a la Sala d'Exposicions Municipal i Museu de la Festa de l'AJUNTAMENT**



S'inclouen en les obligacions de l'AJUNTAMENT les contingudes en l'Annex 1, així com fer pública la participació de la FGUV com a "entitat col·laboradora" en l'exhibició de l'exposició "*Rafael Armengol. Parelles de Tiepolo*", obligant-se a ficar el logotip que facilite la FGUV en tota la publicitat, webs, programes, pancartes, pasquins, fullets de carrer, cartells, invitacions, catàlegs, programes de mà i qualsevol altres anàlegs que es facen per a la publicitat i arxiu de l'exposició.

### TERCERA.- COL·LABORACIÓ DE LA FGUV

#### 3.1. Respecte de l'exposició "*Rafael Armengol. Parelles de Tiepolo*" a la Sala Martínez Guericabeitia de La Nau - Centre Cultural de la Universitat de València

La FGUV s'obliga a fer pública la participació de l'AJUNTAMENT com a "entitat col·laboradora" en l'exhibició de l'exposició "*Rafael Armengol. Parelles de Tiepolo*", obligant-se a ficar el logotip que facilite l'AJUNTAMENT en tota la publicitat, webs, programes, pancartes, pasquins, fullets de carrer, cartells, invitacions, catàlegs, programes de mà i qualsevol altres anàlegs que es facen per a la publicitat i arxiu de l'exposició.

Per altra banda, la FGUV lliurarà a l'AJUNTAMENT 100 catàlegs que s'editen amb motiu de l'exposició "*Rafael Armengol. Parelles de Tiepolo*".

#### 3.2. Respecte de l'exposició "*Rafael Armengol. Parelles de Tiepolo*" a la Sala d'Exposicions Municipal i Museu de la Festa de l'AJUNTAMENT

Una vegada conclosa l'exposició a la Sala Martínez Guericabeitia a La Nau - Centre Cultural de la Universitat de València, la FGUV s'obliga a cedir temporalment, en les condicions previstes en l'Annex 1, l'exposició "*Rafael Armengol. Parelles de Tiepolo*" a favor de l'AJUNTAMENT, perquè aquest l'exhibisca a la Sala d'Exposicions Municipal i al Museu de la Festa de l'AJUNTAMENT, entre els mesos de juny a setembre de 2018.

S'adjunta com a Annex 2 llistat de les obres que es cediran a l'AJUNTAMENT, i com Annex 3 l'autorització de l'autor i propietari de les obres per a fer les exposicions abans referides.

### QUARTA.- VIGÈNCIA DEL CONVENI

El present conveni de col·laboració entrarà en vigor el dia de la seua signatura, que consta en l'encapçalament d'aquest document, fins a la finalització de l'activitat descrita en aquest acord i, si escau, fins que les parts hagen complit amb les seues respectives obligacions.



Per la seua banda, i arribada la data de venciment del present conveni, l'AJUNTAMENT haurà de retornar les obres cedides a la FGUV al lloc, i amb les condicions, que aquesta indique.

#### **CINQUENA.- COMISSIÓ DE SEGUIMENT**

Per a la correcta vigilància i control del compliment del present conveni es constitueix una comissió de seguiment formada per les següents persones:

Per la FGUV: Lydia Frasset

Per l'AJUNTAMENT: Àlex Villar

Aquesta comissió es reunirà abans de cadascuna de les exhibicions amb l'objectiu de concretar tots aquells aspectes de gestió ordinària i/o coordinació que corresponga a cadascuna de les parts, avaluarà els avanços realitzats i les necessitats existents i resoldrà qualsevol problema d'interpretació i compliment que es puga plantejar respecte al present conveni.

#### **SISENA.- CAUSES DE RESOLUCIÓ**

Seràn causes de resolució anticipada d'aquest conveni les següents:

- El mutu acord entre les parts
- Les causes de força major previstes en la Llei, prèvia notificació fefaent
- L'incompliment, per qualsevol de les parts, de les obligacions que inclou aquest document. En cas d'incompliment no justificat, la part que no haja respectat les seues obligacions haurà de rescabalar a l'altra part de tots aquells danys i perjudicis que se li hagueren ocasionat.

#### **SETENA.- JURISDICCIO**

Les qüestions litigioses que es pogueren plantejar sobre la validesa, la interpretació, el desenvolupament, la resolució i els efectes de l'aplicació d'aquest conveni de col·laboració s'hauran de resoldre de forma amistosa entre les parts.

Si no s'arribara a un acord, les parts, amb renúncia expressa al seu fur propi, se sotmetran a la jurisdicció dels jutges i tribunals de la ciutat de València.



I, en prova de conformitat, les parts signen el present document per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i data indicats en l'encapçalament.

---

*D. Antonio AriñoVillarroya*  
*Vicepresident Executiu FGUV*

---

*Sra. Marta Trezano Rubio*  
*Alcaldesa Ajuntament Algesí*



**ANNEX 1. CONDICIONS DE LA CESSIÓ TEMPORAL DE LES OBRES PER A  
L'EXHIBICIÓ PER PART DE L'AJUNTAMENT D'ALGEMESÍ DE L'EXPOSICIÓ  
"Rafael Armengol. Parelles de Tiepolo" A LA SALA D'EXPOSICIONS MUNICIPAL I  
AL MUSEU DE LA FESTA DE L'AJUNTAMENT**

1.- L'AJUNTAMENT s'obliga a contractar una assegurança de "clau a clau" des de l'eixida de les obres, el dia 8 de juny de 2018, al 31 de setembre de 2018, en el lloc en el qual es troben ubicades fins al lloc on es faça l'exposició, que estarà vigent durant tot el període de durada de l'exposició. L'asseguradora designarà com a beneficiari a Rafael Armengol, autor i propietari de les obres objecte de l'exposició.

De forma prèvia a l'eixida de les obres, l'AJUNTAMENT haurà d'acreditar a la FGUV la contractació i pagament de la prima corresponent a la referida assegurança. Ressenyant-se que el valor de les obres que haurà de declarar l'AJUNTAMENT, als efectes de l'assegurança, és el que figura en l'Annex 2 del present conveni.

Sense l'acreditació de l'anterior, la FGUV no enviarà les obres.

2.- L'AJUNTAMENT es farà càrrec de totes les despeses derivades de l'exposició a la Sala d'Exposicions Municipal i al Museu de la Festa de l'AJUNTAMENT, així com del transport, embalatge i desembalatge (anada i tornada) de les obres cedides en el seu recorregut des del lloc en el qual es troben ubicades fins al lloc on es faça l'exposició.

Així mateix, l'AJUNTAMENT es compromet a realitzar l'exposició a una sala amb les condicions d'humitat i temperatura òptimes per al correcte manteniment de les obres.

Les obres cedides es retornaran amb el mateix material d'embalatge en què es van rebre o, en el cas que el seu deteriorament impedisca la seua reutilització, es retornaran amb altres materials de similars característiques i qualitat, respectant, en tot cas, la manera i la forma d'embalatge en el qual van ser rebudes; tot això a càrrec de l'AJUNTAMENT.

3.- Una vegada efectuada la cessió, l'AJUNTAMENT es compromet a cuidar de les obres i conservar-les en perfecte estat. En cas de produir-se algun desperfecte en les obres, l'AJUNTAMENT no les manipularà ni restaurarà sense el previ consentiment de la FGUV i/o l'autor i propietari de les obres.

L'AJUNTAMENT es farà càrrec de totes les despeses de les operacions de condicionament de la sala on es faça l'exposició, així com el muntatge i desmuntatge de la mateixa, emprant a tal efecte personal especialitzat.



4.- La FGUV podrà realitzar, en qualsevol moment, les comprovacions que entenga necessàries pel que fa al lloc i la manera d'exhibició de les obres, compromentent-se l'AJUNTAMENT a facilitar-la.

---

*D. Antonio Ariño Villarroya*  
*Vicepresident Executiu FGUV*

---

*Sra. Marta Trezano Rubio*  
*Alcaldeessa Ajuntament Algemés*



ANNEX 2. LLISTAT I VALOR A EFECTES D'ASSEGURANÇA DE LES OBRES

Obres de Rafael Armengol

TÍTOL	TÈCNICA	MIDES	PREU ASSEGURANÇA
El temps revela la veritat, I	Oli sobre llenç	95 x 130 cm	9.800,00 €
El temps revela la veritat, II	Oli sobre llenç	95 x 140 cm	10.380,00 €
Neptú ofereix dons de la mar a Venècia, retrats	Oli sobre llenç	90 x 210 cm	14.424,00 €
Neptú ofereix dons de la mar a Venècia	Oli sobre llenç	99 x 240 cm	17.094,00 €
Apol·lo i Dafne	Oli sobre llenç	95 x 140 cm	10.380,00 €
Apol·lo i Dafne	Oli sobre llenç	100 x 260 cm	18.607,00 €
Abraham - àngels	Oli sobre llenç	95 x 130 cm	9.800,00 €
Abraham - àngels	Oli sobre llenç	120 x 200 cm	15.770,00 €
Rinaldo i soldats	Oli sobre llenç	145 x 83 cm	9.975,00 €
Rinaldo i mag	Oli sobre llenç	145 x 83 cm	9.975,00 €
Rinaldo dorment, fragment	Oli sobre llenç	120 x 198 cm	15.633,00 €
Rinaldo i Arminda, rostres	Oli sobre llenç	105 x 180 cm	13.446,00 €
Roig i blau	Oli sobre llenç	210 x 140 cm	17.880,00 €
Rinaldo i Arminda, zum	Oli sobre llenç		17.880,00 €
Mercuri exhorta a Enees a partir	Oli sobre llenç	180 x 120 cm	14.424,00 €
Adéus de Venus a Enees	Oli sobre llenç	180 x 120 cm	14.424,00 €
Jove amb papagai	Oli sobre llenç	87 x 69 cm	6.150,00 €
Jove amb papagai	Oli sobre llenç	112 x 89 cm	8.468,00 €
Jove amb papagai	Oli sobre llenç	137 x 110 cm	11.100,00 €
Jove amb papagai	Oli sobre llenç	162 x 130 cm	13.899,00 €
Jove amb mandolina, I	Oli sobre llenç	162 x 130 cm	13.899,00 €





Jove amb mandolina, II	Oli sobre llenç	162 x 130 cm	13.899,00 €
Jove amb mandolina, III	Oli sobre llenç	162 x 130 cm	13.899,00 €
Jove amb mandolina, IV	Oli sobre llenç	162 x 130 cm	13.899,00 €
La veritat revelada pel temps, I	Oli sobre llenç	290 x 290 cm	37.647,00 €
La veritat revelada pel temps, II	Oli sobre llenç	290 x 290 cm	37.647,00 €

---

*D. Antonio Ariño Villarroya*  
*Vicepresident Executiu FGUV*

---

*Sra. Marta Trenzano Rubio*  
*Alcaldessa Ajuntament Alzira*

*L'ORIGINAL D'AQUEST DOCUMENT HA SIGUT EFECTIVAMENT SIGNAT PER LES PARTS.*